

**CENTEK®**

# СТ-1347

ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР  
БАТЫРЫЛҘАН БЛЕНДЕР  
ЗАГЛИБНИЙ БЛЕНДЕР  
МАЛЫНУУЧУ МАЙДАЛАГЫЧ  
ՁԵՌՔԻ ԲԼԵՆԴԵՐ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ  
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА  
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ  
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ



## РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Погружной блендер является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

### 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Принимайте особые меры предосторожности при приготовлении детского питания. Тщательно стерилизуйте насадку прибора перед использованием. Соблюдайте указания изготовителей дезинфицирующих средств.
- Запрещается касаться ножей прибора при подключенном электропитании.
- Во время работы прибора держите его на безопасном расстоянии от пальцев, одежды, волос и других частей тела и предметов.
- Отключайте прибор от электросети перед снятием насадки и при перерывах в использовании.



- Запрещается погружать прибор в горячее масло.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Запрещается погружать рукоятку прибора или сетевого шнур в воду во избежание поражения электрическим током.
- Не прокладывайте сетевой шнур вблизи горячих поверхностей и вокруг острых углов мебели.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
- При длительной непрерывной работе прибора возможен перегрев двигателя. Рекомендуется после каждой минуты непрерывной работы делать перерыв на 1 минуту. После 3 таких циклов необходимо выключить прибор на более длительное время, чтобы дать ему остыть. В противном случае возможно повреждение двигателя.
- Соблюдайте осторожность при обращении с ножами прибора и чистке ограждения ножей.
- Запрещается включать прибор без предварительного погружения насадки в обрабатываемый продукт. При работе прибора вхолостую в течение 20 и более секунд возможно повреждение двигателя.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

**ВНИМАНИЕ!** Риск поражения электротоком! Никогда не погружайте прибор в воду!

**ВНИМАНИЕ!** Опасность пожара! Никогда не допускайте контакт прибора с легковоспламеняющимися жидкостями и горючими материалами!

## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Прибор имеет компактный корпус и прочную конструкцию. С его помощью Вы быстро и легко приготовите супы-пюре, соусы, детское питание, молочные коктейли и др. Прибор прост в чистке и обслуживании.

Основные характеристики:

- 2 режима скорости;
- Режим TURBO;
- Чоппер объемом 600 мл;
- Мерный стакан объемом 600 мл;
- Хромированная отделка корпуса.

### НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

1. Корпус
2. Кнопка включения
3. Кнопка режима TURBO
4. Миксерная насадка-венчик
5. Блендерная насадка
6. Мерный стакан
7. Чоппер

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Блендер - 1 шт.
- Блендерная насадка - 1 шт.
- Мерный стакан - 1 шт.
- Миксерная насадка-венчик - 1 шт.
- Чоппер - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

## 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на приборе. Удалите все упаковочные материалы. Произведите чистку насадки (см. раздел «Уход за прибором»).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Блендер предназначен для измельчения и перемешивания пищевых продуктов. Во избежание перегрева блендера не измельчайте горячие продукты, температура которых выше 70 °С.

- Установите блендерную насадку на корпус, повернув ее до щелчка.
- Подключите прибор к сети электропитания. Для предотвращения разбрызгивания продукта погрузите насадку в продукт до включения блендера.
- Крепко придерживая посуду, нажмите кнопку включения. Запрещается погружать блендер в продукт ниже уровня разъема между корпусом и насадкой.
- Во время работы перемещайте блендер вверх и вниз.
- По окончании работы, перед отсоединением насадки, отключите блендер от сети электропитания!
- Не рекомендуется непрерывная работа блендера в течение более 1 минуты!
- Отключайте прибор от электросети перед сборкой, разборкой, снятием насадки и при перерывах в использовании.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧОППЕРА

Чоппер используется для измельчения таких продуктов, как мясо, сыр, овощи, фрукты, орехи.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ-ВЕНЧИКА

Используйте миксерную насадку-венчик только для взбивания крема, приготовления бисквитного теста или перемешивания готовых десертов.

**ВНИМАНИЕ!** Перед сборкой убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать миксерную насадку-венчик для замешивания густого теста. Помещайте продукты в емкость до включения прибора. Не переполняйте емкость для смешивания.

## 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед чисткой прибора отключите его от сети электропитания! Запрещается касаться лезвий ножей. Некоторые продукты, например, свекла и т.п. могут оставлять пятна на пластиковых поверхностях. Для их удаления используйте ткань, смоченную рапсовым маслом. Залейте немного воды с небольшим количеством моющего средства в посуду, погрузите блендерную насадку в воду и включите прибор на короткое время. Отсоедините прибор от сети электропитания и вытрите его насухо.

**ВНИМАНИЕ!** Тщательно промывайте насадки сразу после каждого использования! Осторожно! Ножи имеют острые края!

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение: 220–240 В -50/60 Гц
- Номинальная мощность: 600 Вт
- Максимальная мощность: 800 Вт



## 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара, указан на сайте <https://centek.ru/servis>. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Белая Техника», г. Алматы, ул. Макатаева 33/2, н.п. 50. Тел./факс: +7 (727) 225-41-13.

Продукция имеет сертификат соответствия:  
№ ЕАЭС RU С-СН.АД07.В.02975/21 от 08.02.2021 г.



## 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает

уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;

- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

## ҚАЗАҚ

### Құрметті тұтынушы!

**TM CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.  
Біз келіпдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар  
сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.**

Дайындаушы аспапты тікелей мақсаты бойынша пайдаланған жағдайда және осы. Нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған жағдайда, сондай-ақ аспапты білікті емес жөндеуге әрекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

**Погружной блендер-это бытовой инструмент и не предназначен для использования в промышленных целях!**

### 1. ҚАУПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың пайда болуын, сондай-ақ құрылғының мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

- Аспапты пайдалануға енгізер алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз.
- Осы нұсқаулықты, кассалық чек пен құралдың қаптамасын сақтаңыз.
- Жоғалған жағдайда пайдалану жөніндегі Нұсқаулық жаңартылмайды, ал мұндай аспап келіпдіктен алынады. Құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
- Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз, оны тікелей күн сәулесі мен ылғалға ұшыратпаңыз (суға және басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады). Құралды дымқыл қолмен ұстауға тыйым салынады.
- Құрылғыдан ылғал түскен немесе ағып кеткен жағдайда оны дереу желіден ажыратыңыз.
- Құрылғыны жұмсақ, тегіс емес, тұрақсыз беттерге орнатпаңыз. Емес нақрывайте аспап.
- Кейін пайдалану және тазалау алдында аспапты сәндіріңіз розеткадан электр

қорегі. Құрылғыны ажыратқан кезде қуат сымы үшін емес, шанышқыны алыңыз және тартыңыз.

- Қуат сымы зақымдалған жағдайда оны қауіпті болдырмау үшін ауыстыруды дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал жүргізуі тиіс.

- Аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Қуат сымының балалардың қолы жетпейтін жерде салынғанына көз жеткізіңіз.

- Аспап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған. Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

- Құрылғыны және оның желілік сымын зақымдануды үнемі тексеріп отырыңыз. Ақаулы аспапты пайдалануға жол берілмейді. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз.

- Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі. Жеткізу жинағына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.

- Пайдалануды бастамас бұрын электр желісінің кернеуі аспапта көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Құрылғыны қоспас бұрын, оның толық және дұрыс жиналғанына көз жеткізіңіз.

- Егер ол өткір жиектері бар заттардың жиектеріне тиіп кетсе, қандай да бір заттармен қысылып немесе оралған болса, электр сымын тартпаңыз; ыстық заттардың қуат сымына тигізбеңіз.

- Құрылғы құрылғысына білікті емес араласу немесе осы Нұсқаулықта көрсетілген құрылғыны пайдалану ережелерін сақтамау жағдайында келіпдік жойылады.

- Аспапты тек жерге тұйықтау түйіспесі бар электр желісінің розеткаларына қосыңыз, жерге тұйықтау сымы бар тек екі полюсті 10 А типті ұзартқыштарды пайдаланыңыз.

- Бір уақытта бірнеше энергияны қажет ететін құралдарды пайдаланбаңыз-бұл тұрғын үй-жайлардың электр желісіндегі ақауларға әкелуі мүмкін.

- Құрылғыны қозғалтқыш толық тоқтағаннан кейін ғана бөлшектеуге болады.

- Құрылғыны қолдануға болмайды, егер:

- электр сымы зақымдалған;
- құрылғы көрінетін зақымға ие;
- құрылғы биіктіктен құлады;
- құрылғыға ылғал түсті.

- Егер Сіз аспапты қадағалаңыз ол өшірілі!

- Аспапты 0 °C төмен және 35 °C жоғары температурада пайдаланбаңыз, егер аспап ұзақ уақыт 0 °C төмен температурада болса, оны қосудан кемінде 3 сағат бұрын жылытылатын үй-жайға қойыңыз.

- Ашаны электр желісінде ұстамаңыз: егер аспап дұрыс жұмыс істемесе (жоғары шу, діріл және т.б.); бөлшектеу немесе жинау алдында; әрбір пайдаланғаннан кейін. Егер сіз тіпті қысқа уақытқа кетуіңіз керек болса, құрылғыны әрқашан желіден ажыратыңыз.

- Буып-түю материалдары балалар үшін ықтимал қауіпті болуы мүмкін және арнайы бөлінген орынға жиналуы тиіс.

- Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.

**HAZAR!** Электр тогымен зақымдану қаупі! Ешқашан Құрылғыны суға батырмаңыз!

**HAZAR!** Өрттің қауіп-қатері! Ешқашан аспаптың тез тұтанатын сұйықтықтармен және жанғыш материалдармен жанасуына жол бермеңіз!

### 2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Негізгі сипаттамалары:

- 2 жылдамдық режимі;
- Турбо режимі;
- Көлемі 600 мл Чоппер;
- Көлемі 600 мл өлшеуіш стақан;
- Корпустың хромдалған әрлеуі.

## БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫН ТАҒАЙЫНДАУ

1. Корпус
2. Қуат түймесі
3. TURBO режимі түймесі
4. Миксерлік қондырма –королла
5. Блендер саптамасы
6. Өлшеуіш стақан
7. Чоппер

## 3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Блендер – 1 дана
- Блендер саптамасы – 1 дана
- Өлшеуіш стақан – 1 дана
- Араластырғыш саптама-королла – 1 дана
- Чоппер – 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана

## 4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, желідегі кернеу құрылғыда көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Жойыңыз буып-түйетін материалдар. Саптаманы тазалаңыз («құрылғыны күту» бөлімін қараңыз).

## ҚОЛДАНУ АСПАПТЫҢ

Блендер тағамды ұнтақтауға және араластыруға арналған. Блендердің қызып кетуіне жол бермеу үшін температурасы 70 °С-тан жоғары ыстық өнімдерді майдаламаңыз.

- Блендер саптамасын шертілгенге дейін бұрап, корпусқа орнатыңыз.
- Қосыңыз аспап желіге электр қорегі. Өнімнің шашырауын болдырмас үшін, блендерді қоспас бұрын саптаманы өнімге батырыңыз.
- Ыдысты мықтап ұстап, қуат түймесін басыңыз. Блендерді корпус пен саптама арасындағы коннектор деңгейінен төмен өнімге батыруға тыйым салынады.
- Жұмыс кезінде блендерді жоғары және төмен жылжытыңыз.

- Жұмыс аяқталғаннан кейін, ажырату алдында саптама, өшіріңіз блендер желіге электр қорегі.
- Блендердің 1 минуттан артық үздіксіз жұмыс істеуі ұсынылмайды.
- Құрылғыны құрастыру, бөлшектеу, саптаманы алып тастау алдында және пайдалану кезінде электр желісінен ажыратыңыз.

## ҰСАҚТАҒЫШТЫ ПАЙДАЛАНУ

Чоппер ет, ірімшік, көкөністер, жемістер, жаңғақтар сияқты тағамдарды ұнтақтау үшін қолданылады.

## КОРОЛЛА САПТАМАСЫН ҚОЛДАНУ

Араластырғыш саптаманы қолданыңыз-тек кремді шайқау, печенье қамырын дайындау немесе дайын десерттерді араластыру үшін.

**НАЗАР!** Қалың қамырды илеу үшін араластырғыш саптаманы қолдануға тыйым салынады. Помещайте өнімдер ыдысқа дейін қосу аспап. Араластыру ыдысын топтырмаңыз.

**НАЗАР!** Құрастыру алдында көз жеткізіңіз айыр желілік бауды емес, салынған болса розеткасына қосыңыз.

## 5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

Тазалау алдында аспапты өшіріңіз және оны желіге электр қорегі! Пышақтардың пышақтарына тиюге тыйым салынады. Кейбір өнімдер, мысалы, қызылша және т.б. пластикалық беттерде дақ қалдыруы мүмкін. Оларды алып тастау үшін рапс майына малынған шүберекті пайдаланыңыз. Ыдысқа аздап жуғыш зат құйыңыз, блендер саптамасын суға батырыңыз және құрылғыны қысқа уақытқа қосыңыз. Ажыратыңыз да, аспап желіден электрмен қоректендіру және вытрите оны құрғатып сүрту қажет.

## 6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Кернеуі: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номиналды қуаты: 600 Вт
- Максимальды қуат: 800 Вт



## 7. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

### ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама да, құрал да қайта пайдалануға болатын материалдардан жасалған. Кәдеге жарату кезінде, мүмкіндігінше, оларды қайта пайдалануға болатын материалдарға арналған контейнерге салыңыз.

### ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қызмет ету мерзімі аяқталған құралды әдеттегі тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жаратуға болады. Оны қайта өңдеу үшін электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдаудың арнайы бекетіне тапсыруға болады. Материалдар жіктемесіне қарай қайта өңделеді. Осы құралдың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қайта өңдеуге тапсыратын болсаңыз, Сіз қоршаған ортаны қорғауға зор үлес қосатын боласыз. Электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдау бекеттерінің тізімін муниципалдық билік органдарынан алуға болады.

## 8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Белая техника» ЖШС («Ақ Техника» ЖШС), Алматы қ., Мақатаев к-сі 33/2, н.п. 50. Тел./факс: +7 (727) 225-41-13. Сатып алушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті және Қазақстан Республикасында тауарға жөндеу мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізетін ұйымның мекенжайы мен басқа да деректемелері сайтта көрсетілген <https://centek.ru/servis>.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:  
№ ЕАЭС RU C-CN.АД07.В.02975/21, 08.02.2021 ж.



## 9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Өндіруші: Ningbo Keshuai Electrical Appliances Industry Co., Ltd. (Нинбо Кешуай Электрикал Элплайнсис Индастри Ко., ЛТД). Мекен жайы: Қытай, NO.152 Meichuan west road, Henghe Town, Sixi, Zhejiang. (Қытай, №152 Мейчуан вест роад Хенгхе Таун, Сиши, Жеджян). Импорттаушы: ИП Асруман К.Ш. Мекен жайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атаман Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

### ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

### КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:
  - үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.
2. Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.
2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
  - пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
  - қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
  - механикалық зақым;
  - құрылғының табиғи тозуы;
  - пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
  - дұрыс орнату, тасымалдау;
  - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;

- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
  - өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
  - аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
  - бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:
- а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
  - б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сәмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, слангілер, түтіктер, шеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
  - аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.
  6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.
  7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

**Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.**

## УКРАЇНСЬКИЙ

Шановний споживач!

Дякуємо Вам за вибір продукції ТМ CENTEK.

Ми гарантуємо бездоганне функціонування даного виробу при дотриманні правил його експлуатації.

Виробник не несе відповідальність у разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, що вказані в цій інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

**Заглибний блендер є побутовим приладом і не призначений для використання в промислових цілях!**

### 1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:

- Уважно ознайомтеся з цим керівництвом перед введенням приладу в експлуатацію.
- Збережіть дану інструкцію, касовий чек й упаковку приладу. При втраті керівництва з експлуатації не поновлюється, а такий прилад знімається з гарантії. Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням.
- Не розташовуйте прилад поблизу джерел тепла, не піддавайте його впливу прямих сонячних променів і вологі (забороняється занурювати у воду й інші рідини). Забороняється торкатися приладу мокрими руками.
- У разі потрапляння вологі або течі з приладу негайно відключити його від мережі.
- Не встановлюйте прилад на м'які, нерівні, нестійкі поверхні. Не накривайте прилад.

- Після використання і перед чищенням відключайте прилад від розетки електроживлення. При відключенні приладу необхідно братися і тягнути за вилку, а не за шнур живлення.

- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснювати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.

- Не залишайте прилад без нагляду. Переконайтеся, що мережний шнур прокладений в недоступному для дітей місці.

- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зменшеними фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.

- Регулярно перевіряйте прилад і його мережний шнур на наявність пошкоджень. Експлуатація несправного приладу не допускається. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно. Зверніться до кваліфікованих фахівців.

- Допускається використання тільки оригінальних запасних частин. Не використовуйте приладдя, що не входить у комплект постачання.

- Перед початком експлуатації переконайтеся, що напруга електромережі відповідає вказаній на приладі.

- Перед включенням приладу переконайтеся, що він повністю і правильно зібраний.

- Не тягніть мережний шнур, якщо він торкається крайок предметів із гострими краями, здавлений будь-якими предметами або заплутався; не допускайте торкання шнура живлення гарячих предметів.

- У разі некваліфікованого втручання в будову приладу або недотримання перерахованих у даній інструкції правил експлуатації приладу гарантія анулюється.

- Підключайте прилад тільки до розеток електромережі, які мають контакт заземлення, використовуйте подовжувачі тільки двополюсного типу 10 А із заземлювальним проводом.

- Не використовуйте одночасно кілька енергоємних приладів - це може призвести до неполадок в електричній мережі житлових приміщень.

- Прилад можна розбирати тільки після повної зупинки двигуна.

- Приладом не слід користуватися, якщо:

- пошкоджений мережний шнур;

- прилад має видимі пошкодження;

- прилад впав із висоти;

- на прилад потрапила волога.

- Якщо Ви не використовуєте прилад, стежте за тим, щоб він був вимкнений!

- Не використовуйте прилад при температурах нижче 0 °C і вище 35 °C. Якщо прилад довгий час знаходився при температурі нижче 0 °C, помістіть його в приміщення, що обігрівається, не менше ніж за 3 години до включення.

- Не тримайте вилку в електромережі, якщо прилад: працює неправильно (підвищений шум, вібрація і т.п.); перед розбиранням або збиранням; після кожного використання. Якщо Вам потрібно відійти навіть на короткий час, завжди відключайте прилад від мережі.

- Пакувальні матеріали можуть бути потенційно небезпечні для дітей і повинні бути прибрані в спеціально відведене місце.

- Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

**УВАГА!** Ризик ураження електрострумом! Ніколи не занурюйте прилад у воду!  
**УВАГА!** Небезпека пожежі! Ніколи не допускайте контакт приладу з легкозаймистими рідинами і горючими матеріалами!

## 2. ОПИС ПРИЛАДУ

Основні характеристики:

- 2 режими швидкості;

- Режим TURBO;

- Чопер об'ємом 600 мл;

- Мірний стакан об'ємом 600 мл;

- Хромова обробка корпусу.

## ПРИЗНАЧЕННЯ ОРГАНІВ КЕРУВАННЯ

1. Корпус

2. Кнопка включення

3. Кнопка режиму TURBO

4. Міксерна насадка-вінчик

5. Блендерна насадка

6. Мірний стакан

7. Чопер

## 3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Блендер - 1 шт.

- Блендерна насадка - 1 шт.

- Мірний стакан - 1 шт.

- Міксерна насадка-вінчик - 1 шт.

- Чопер - 1 шт.

- Керівництво з експлуатації - 1 шт.

## 4. ПОРЯДОК РОБОТИ

Перед підключенням приладу до електромережі переконайтеся, що напруга в мережі відповідає вказаній на приладі. Видаліть всі пакувальні матеріали. Зробіть чищення насадки (див. розділ «Догляд за приладом»).

## ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Блендер призначений для подрібнювання і перемішування харчових продуктів. Щоб уникнути перегріву блендера, не подрібнюйте гарячі продукти, температура яких вище 70 °C.

- Установіть блендерну насадку на корпус, повернувши її до клацання.

- Підключіть прилад до мережі електроживлення. Для запобігання розбризкуванню продукту занурте насадку в продукт до включення блендера.

- Міцно притримуючи посуд, натисніть кнопку включення. Забороняється занурювати блендер у продукт нижче рівня рознімача між корпусом і насадкою.



- Під час роботи переміщайте блендер вгору і вниз.
- Після завершення роботи, перед від'єднанням насадки, вимкніть блендер від мережі електроживлення!
- Не рекомендується безперервна робота блендера протягом більше 1 хвилини!
- Відключайте прилад від електромережі перед збиранням, розбиранням, зняттям насадки і при перервах у використанні.

#### ВИКОРИСТАННЯ ЧОПЕРА

Чопер використовується для подрібнювання таких продуктів, як м'ясо, сир, овочі, фрукти, горіхи.

#### ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ-ВІНЧИКА

Використовуйте міксерну насадку-вінчик тільки для збивання крему, приготування бісквітного тіста або перемішування готових десертів.

**УВАГА!** Перед збиранням переконайтеся, що вилка мережного шнура не вставлена в розетку.

**УВАГА!** Забороняється використовувати міксерну насадку-вінчик для змішування густого тіста. Розміщуйте продукти в ємність до включення приладу. Не переповнюйте ємність для змішування.

#### 5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед чищенням приладу вимкніть його від мережі електроживлення! Забороняється торкатися лез ножів. Деякі продукти, наприклад, буряк і т.п. можуть залишати плями на пластикових поверхнях. Для їх видалення використовуйте тканину, змочену рапсовим маслом. Залийте трохи води з невеликою кількістю миючого засобу в посуд, занурте блендерну насадку в воду і включіть прилад на короткий час. Від'єднайте прилад від мережі електроживлення і витріть його насухо.

#### 6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напруга: 220–240 В ~50/60 Гц
- Номінальна потужність: 600 Вт
- Максимальна потужність: 800 Вт



#### 7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

#### 8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що вибір використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адреса та інші реквізити організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців, яка здійснює ремонт і технічне обслуговування товару в Україні, вказана на сайті <https://centek.ru/servis>.

Продукція має сертифікат відповідності:  
№ ЕАЭС RU С-СН.АД07.В.02975/21 від 08.02.2021 р.



#### 9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА, ІМПОРТЕРА

Імпортер: ИП Асрумян К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

#### ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

#### УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
  - правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
- Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
  - використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
  - дотримання правил і вимог безпеки.
- Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.
- Випадки, на які гарантія не поширюється:
  - механічні пошкодження;
  - природний знос приладу;
  - недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
  - неправильна установка, транспортування;
  - стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
  - потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
  - ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
  - використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;

- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:

а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батареїки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;

б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохла, ремені, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пілзбірники, фільтри, поглиначі запаху);

- для приладів, що працюють від батарейок,

- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;

- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, устанавлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією TM CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

**Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.**

## КЫРГЫЗЧА

**Урматтуу керектөөчү!**

**TM CENTEK өнүмдөрүн тандаганыңыз үчүн рахмат.**

**Биз анын ишетишине, колдонуу эрежелерин туура аткарсаңыз, кепилдик беребиз.**

Эгерде шайман өз максатына ылайык колдонулбаса жана берилген колдонмодо көрсөтүлгөн эрежелер жана шарттар сакталбаса, ошондой эле шайманды квалификациясыз оңдоо аракеттер болсо, өндүрүүчү жооптуу эмес. Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

**Малынуучу майдалагыч бул тиричилик шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбайт!**

### **1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР**

Өмүргө жана ден-соолукка кооптуу кырдаалдарды болтурбоо үчүн, жана ошондой эле шаймандын иштен эрте чыгып калбашы үчүн, төмөндө келтирилген шарттар так сакталышы керек:

- Шайманды ишке киргизерден мурун берилген колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз.

- Берилген көрсөтмөнү, квантициясын жана кутусун сактаңыз. Жоголгон учурда колдонуу боюнча колдонмо жаңыртылбайт, мындай шайман кепилдиктен алынат. Шайманды максатына ылайык гана колдонуңуз.

- Шайманды жылуулук булактарынын жанында койбоңуз, күндүн нуруна жана нымдуулукка жолтоңуз (сууга жана башка суюктуктарга батырганга тыюу салынат). Шайманды суу колдор менен тийүүгө тыюу салынат.

- Шайманга суу кирип кетсе же ичинен суу агып кетсе, аны дароо токтон ажыратыңыз.

- Шайманды жумшак, тегиз эмес, туруксуз жерлерге койбоңуз. Шаймандын үстүн жаппаңыз.

- Шайманды колдонуудан кийин же тазалоонун алдында электр тармагынан ажыратыңыз. Өчүрүп жатканда зымынан эмес, сайгычынан кармап сууруңуз.

- Эгерде электр зымы бузулган болсо, кооптуу кырдаал болбош үчүн, аны өндүрүүчү, ыйгарым укуктуу тейлөө борбору же квалификациялуу адистер алмаштырышы керек.

- Шайманды кароосуз калтырбаңыз. Электр зымы балдар жетпеген жерде болгонун текшерип алыңыз.

- Шайман физикалык, сезимтал жана акыл-эс мүмкүнчүлүктөрү төмөн адамдарга (балдарга) колдонууга арналган эмес, эгер алар алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдан колдонуусун үйрөнбөсө же анын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.

- Шайманды жана анын электр зымын зыяндары болбогонун ар дайым текшерип туруңуз. Бузук шайманды колдонууга уруксат берилбейт. Шайманды өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз. Квалификациялуу адистерге кайрылыңыз.

- Оригиналдуу гана запастык бөлүктөрүн колдонууга уруксат берилет. Топтомдо келбеген буюмдарды колдонбоңуз.

- Иштетүүдөн мурун, электр тармагындагы чыңалуу шайманда көрсөтүлүп турганга туура келээрин текшергиңиз.

- Шайманды күйгүзүүдөн мурун, анын туура жана толугу менен чогулганын текшергиңиз.

- Эгерде электр зымы курч учтуу нерселердин четине тийип турса, буюмдарга кысылып турса же чырмалып калса, аны тартпаңыз; электр зымын ысык нерселерге тийгенине жол бербейиз.

- Шаймандын түзмөгүнө квалификациясыз кийлигишкен учурда же берилген колдонмодо келтирилген шайманды иштетүү эрежелери сакталбаса, кепилдик жокко чыгарылат.

- Шайманды жерге туташкан розеткаларга гана туташтырыңыз, жерге өткөргүчтүү 10 А тибиндеги эки уюлдуу узартуу зымдарын колдонуңуз.

- Бир эле учурда бир нече энергияны талап кылган шаймандарды колдонбоңуз, бул турак жайлардын электр тармагындагы көйгөйлөрдү жаратышы мүмкүн.

- Шайманды кыймылдаткыч толугу менен токтогондо гана ажыратсаңыз болот.

- Шайманды колдонгонго сунушталбайт, эгер:

- электр зымы бузулган болсо;
- шаймандын көрүнүп турган зыяны;
- болсо;
- шайман бийиктиктен түшүп кетсе;
- шаймандын үстүнө суу төгүлсө.
- Эгер сиз шайманды колдонбосоңуз, анын өчүк болгонун текшерип алыңыз.
- Шайманды 0 °C дан төмөн же 35 °C дан жогору температурада колдонбоңуз.
- Эгер шайман 0 °C дан төмөн температурада көпкө туруп калса, аны, иштетээрден мурун, жылытылган бөлмөгө кеминде 3 саат кармап туруңуз.
- Сайгычты электр тармагында кармабаңыз, эгер: шайман туура эмес иштеп жатса (бийик ызы-чуу, дирилдөө ж.б.); ажыратуудан же куроодон мурун; ар бир колдонгондон кийин. Эгер сиз кыска убакытка болсо дагы кетишиңиз керек болсо, ар дайым шайманды тармактан ажыратып туруңуз.
- Кутудагы буюмдар балдар үчүн кооптуу болушу мүмкүн жана атайын бөлүнгөн жерге сакталышы керек.
- Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.

**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!** Токко урунуу коркунучу! Шайманды эч качан сууга батырбаңыз!  
**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!** Өрт коркунучу! Шаймандын эч качан тез күйүүчү суюктуктар жана күйүүчү материалдардын жанында кармабаңыз!

## 2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

- Негизги мүнөздөмөлөр:
- Ылдамдыктын 2 режими;
  - TURBO режими;
  - Туурагыч (көлөмү 600 мл);
  - Өлчөө стакан (көлөмү 600 мл);
  - Хром капталган корпус.

## БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫН ДАЙЫНDOO

1. Корпус
2. Күйгүзүү баскычы
3. TURBO режимдин баскычы
4. Аралаштыргыч саптама
5. Майдалагыч саптама
6. Өлчөө стакан
7. Туурагыч

### 3. ТОЛУКТУК

- Майдалагыч - 1 даана
- Майдалагыч саптама - 1 даана
- Өлчөө стакан - 1 даана
- Аралаштыргыч саптама - 1 даана
- Туурагыч - 1 даана
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 даана

### 4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ

Шайманды күйгүзүүдөн мурун, электр тармагындагы чыңалуу шайманда көрсөтүлүп турганга туура келээрин текшерчиңиз.

### ШАЙМАНДЫ КОЛДОНУУ

- Саптаманы тазалаңыз («Шайманга кам көрүү» бөлүмүнөн караңыз).
- Майдалагыч тамак азыктарын майдалаганга жана аралаштырганга колдонулат.
- Майдалагыч ысып кетпеші үчүн, температурасы 70 °C дан жогору болгон ысык азыктарды колдонбоңуз.
- Майдалагычтын саптамасын, чыкылдаган үн чыкканча буруп, корпуска орнотуңуз.
- Чыңалуу электр тармагына туташтырыңыз. Азыктардын чачырап кетпеші үчүн, майдалагычты иштете электе, саптамасын азыктын ичине батырыңыз.

- Идишти бекем тутуп, күйгүзүү баскычын басыңыз. Майдалагычты корпус менен тиркеменин ортосундагы туташтыргыч деңгээлинен төмөн тамак - ашка батырбаңыз.
- Иштөө учурунда майдалагычты өйдө - ылдый жылдырыңыз.
- Иштөө бүткөндөн кийин, саптамасын ажыратуудан мурун, майдалагычты электр тармагынан ажыратыңыз.
- Шаймандын 1 мүнөттөн ашык тынымсыз колдонуу сунушталбайт!

### ТУУРАГЫЧТЫ КОЛДОНУУ

- Шайманды куроодо, ажыратууда, саптамасын чыгарууда жана иштөө учурунда тыныгууда, электр тармагынан ажыратып туруңуз.
- Туурагыч эт, сыр, жашылча, жемиштер, жаңгактар сыяктуу азыктарды майдалап туураганга арналат.

### АРАЛАШТЫРГЫЧ САПТАМАСЫН КОЛДОНУУ

Аралаштыргыч саптаманы кремдерди карыштырганга, бисквит камырын жазаганга же даяр десерттерди аралаштырганга гана колдонуңуз.

**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!** Куроодон мурун электр зымынын сайгычы розеткага сайылып турбаганын текшерчиңиз.

**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!** Аралаштыргыч саптаманы катуу камырларды жууруганга колдонууга тыюу салынат.

### 5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

Аппараттын тазалоо чейин электр энергиясы тармагынан ажыратылат! Сөөктөргө бычактарды токтоого тыюу салынат. Айрым азык-түлүктөр, мисалы, кызылча ж.б. пластик бетинде тактар калышы мүмкүн. Аларды жок кылуу үчүн, чайырдын үстүнө, пайдалануу. Залейте бир аз суу менен көп эмес сандагы жуучу каражаттар идиш-аяк, погрузите блендерную насадку сууга жана включите прибор бул кыска убакыт. Үзүк электр берүү тармагына аппараты ажыратып, аны кургак аарчыт.

## 6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Чыңалуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдуу күчтүүлүгү: 600 Вт
- Максималдуу күчтүүлүгү: 800 Вт



## 7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

## 8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Иштөө мөөнөтү аяктаганда, жакынкы ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Кепилдик жана кепилдиктен кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: +7 (861) 991-05-42. Кыргыз республикасындагы сатып алуучулардын дооматтарын кабыл алат турган жана өнүмдөрдү оңдоо жана тейлөө ишин ашырган уюмдун дарегинде жана <https://centek.ru/servis> веб – сайтында көрсөтүлгөн.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:  
№ ЕАЭС RU C-CN.AD07.B.02975/21, 08.02.2021 ж.



## 9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асрумян К. Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

## КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- башталкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;

- эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды эзсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

- механикалык зыян;

- шаймандын табигый эскириши;

- иштөө шарттарын сактабоо же эзсинин туура эмес аракеттери;

- туура эмес орнотуу, ташуу;

- табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;

- шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;

- уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;

- шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;

- буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:

а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар,

батареякалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;

б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

- батареякалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батареякалар менен иштөө;

- батареяка менен иштеген шаймандар үчүн - батареякаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

# ՀԱՅԵՐԵՆ

## Հարգելի սպառող, Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:

Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում սարքը նախատեսվածից այլ նպատակով օգտագործելու և սույն ձեռնարկում նշված կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, ինչպես նաև սարքը ոչ որակյալ վերանորոգելու դեպքում: Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

### Ձեռքի բլեդերը կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերա-կան նպատակով օգտագործման համար:

#### 1. ԱՆՎՏԱՆՎՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՆՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՏՆԵՐ

Կյանքի և ամողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները - Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը: - Պահեք սույն ձեռնարկը, դրամարկղային կտրոնը և սարքի փաթեթը: Կորցնելու դեպքում օգտագործման ձեռնարկը չի վերականգնվում, իսկ սարքի երաշխիքը չեղարկվում է: Օգտագործեք սարքը միայն նախատեսված նպատակով: - Մի դրեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ, արևի ուղիղ ճառագայթների տակ, խոնավ տեղերում (մի ընկվե՛ք այն ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ): Մի դիպչեք սարքին թաց ձեռքերով: - Եթե սարքը թրջվել է կամ դրանից ջուր է արտահոսում, անմիջապես անջատեք այն էլեկտրական ցանցից: - Սարքը մի տեղադրեք փափուկ, անհավասար, անկայուն մակերևույթների վրա: Մի ծածկեք սարքը: - Օգտագործելուց հետո և մաքրելուց առաջ անջատեք սարքը էլեկտրական վարդակից: Սարքը անջատելիս բռնեք և քաշեք խորցը, այլ ոչ թե էլեկտրական լարը:

- Եթե էլեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, սպասարկման ծառայությունը կամ համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմը վտանգից խուսափելու համար:
- Մի թողեք սարքը առանց վերահսկողության: Տեղադրեք էլեկտրական լարը երեխաների համար անհասանելի տեղում:
- Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում եղբիսաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝ սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:
- Պարբերաբար ստուգեք սարքն ու էլեկտրական լարը՝ հնարավոր թերությունները բացահայտելու համար: Թերի սարքի շահագործումը չի թույլատրվում: Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել սարքը: Դիմեք որակավորված մասնագետների:
- Կարելի է օգտագործել միայն օրիգինալ պահեստամասեր: Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք ներառված չեն արտադրողի փաթեթում:
- Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը:
- Սարքը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ այն ամբողջությամբ ճիշտ է հավաքված:
- Մի քաշեք էլեկտրական լարը, եթե այն դիպչում է սուր եզրագծերով առարկաների, ճզմվում է որևէ առարկաների ճնշումից կամ խճճվում է: Թույլ մի տվեք, որ էլեկտրական լարը դիպչի տաք առարկաների:
- Սարքի նկատմամբ ոչ պրոֆեսիոնալ միջամտության կամ սույն ձեռնարկում նշված օգտագործման կանոնները չպահպանելու դեպքում երաշխիքը չեղարկվում է:
- Սարքը միացրեք միայն հողանցումով վարդակների, օգտագործեք միայն երկբևեռ 10A տիպի երկարացման լարեր՝ հողանցման հաղորդիչով:
- Միևնույն ժամանակ մի օգտագործեք մի քանի էլեկտրասպառ սարքեր: Դա կարող է հանգեցնել անսարքությունների բնակելի տարածքների էլեկտրական ցանցում:
- Սարքի մասերը կարելի է առանձնացնել միայն շարժիչի վերջնական կանգնելուց հետո:
- Մի օգտագործեք սարքը հետևյալ դեպքերում

- էլեկտրական լարը վնասված է,
- սարքը տեսանելիորեն վնասված է,
- սարքը ընկել է բարձրությունից,
- սարքը թրջվել է:
- Եթե չեք օգտագործում սարքը, ապա անջատեք այն:
- Մի օգտագործեք սարքը 0 °C-ից ցածր և 35 °C-ից բարձր ջերմաստիճաններում: Եթե սարքը երկար ժամանակ գտնվել է 0 °C-ից ցածր ջերմաստիճանում, ապա միացնելուց առնվազն 3 ժամ առաջ դրեք այն ջեռուցվող սենյակում:
- Անջատեք էլեկտրական խրոցը վարդակից՝ եթե սարքը ճիշտ չի աշխատում (կա բարձր աղմուկ, վիբրացիա և այլն), քանդելուց կամ հավաքելուց առաջ, յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո: Եթե Ձեզ հարկավոր է Լույսիկ կարճ ժամանակով հեռանալ, միշտ անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից:
- Փաթեթավորման նյութերը կարող են վտանգավոր լինել երեխաների համար, այդ պատճառով դրանք պետք է պահել առանձին տեղում:
- Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ:** էլեկտրական ցնցումների վտանգ:  
**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ!**Երբեք մի ընկվե՛ք սարքը ջրի մեջ: Չդոճե՛ի բռնկման վտանգ: Երբեք թույլ մի տվե՛ք, որ սարքը շփվի ոչուրավառ հեղուկների և այրվող նյութերի հետ:

#### 2. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Ձեռքի բլեդերի հիմնական բնութագիրը՝
- Արագության 2 ռեժիմ
  - TURBO ռեժիմ
  - Մանրացուցիչ 600 մլ ծավալով
  - Չափիչ բաժակ 600 մլ ծավալով
  - Զրոնապատ կորպուս

#### ՍԱՐՁԻ ԿԱՐՈՒՑՎԱԾԸԸ

1. Կորպուս
2. Միացման կոճակ
3. TURBO ռեժիմի կոճակ
4. Հարող կցորդ
5. Բլեդերի կցորդ
6. Չափիչ բաժակ
7. Մանրացուցիչ

### 3. ՓԱՌԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Բլենդեր՝ 1 հատ
- Բլենդերի կցորդ՝ 1 հատ
- Չափիչ բաժակ՝ 1 հատ
- Հարող կցորդ՝ 1 հատ
- Մանրացուցիչ՝ 1 հատ
- Օգտագործողի ձեռնարկ՝ 1 հատ

### 4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ ՌԻՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սարքն էլեկտրական ցանցին միացնելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը: Հեռացրեք փաթեթավորման բոլոր նյութերը: Մաքրեք տարան (տե՛ս «Սարքի խնամքը» բաժինը):

### ՍԱՐՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

- Բլենդերը նախատեսված է սննդամթերք մանրացնելու և խառնելու համար: Բլենդերի գերառաքումից խուսափելու համար մի մանրացրեք տաք սնունդ, որի ջերմաստիճանը 70 °C-ից բարձր է:
- Տեղադրեք բլենդերի կցորդը կորպուսի վրա՝ պտտելով այնքան, մինչև սեղմվելու ձայնը լսվի:
  - Միացրեք սարքը էլեկտրական ցանցին: Ցայտերը կանխելու համար ընկղմեք կցորդը սննդի մեջ նախքան բլենդերը միացնելը:
  - Սպասեք ամուր պահած՝ սեղմեք միացման կոճակը: Արգելվում է բլենդերը ընկղմել սննդի մեջ կորպուսի և կցորդի միակցման մակարդակից ներքև:
  - Աշխատանքի ընթացքում տեղաշարժեք բլենդերը վերև-ներքև:
  - Աշխատանքի ավարտից հետո անջատեք բլենդերը էլեկտրական ցանցից կցորդը հանելուց առաջ:
  - Խորհուրդ չի տրվում օգտագործել բլենդերը 1 ռուպից ավել անընդմեջ:
  - Անջատեք սարքը էլեկտրական ցանցից նախքան կցորդն ու այլ մասերը հանելը, հավաքելը, ինչպես նաև օգտագործման ընդմիջումների ժամանակ:

### ՍԱՆՐԱՅՈՒՑԻՑԻՉ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

Մանրացուցիչն օգտագործվում է միս, պանիր, բանջարեղեն, մրգեր, ընկույզ մանրացնելու համար:

### ՀԱՐՈՂ ԿՑՈՐԴԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

Օգտագործեք հարող կցորդը կրեմ հարելու, թխվածքաբլիթային խմոր պատրաստելու կամ պատրաստի աղանդեր խառնելու համար:

**ՌԻՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ!** Սարքի մասերը տեղադրելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական լարի խրոջը միացված չէ վարդակին: **ՌԻՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ!** Մի օգտագործեք հարող կցորդը թանձր խմոր խառնելու համար: Սարքը միացնելուց առաջ սնունդը տեղադրեք տարայի մեջ: Չափազանց շատ սնունդ մի լցրեք տարայի մեջ:

### 5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

Սարքը մաքրելուց առաջ անջատեք այն էլեկտրաէներգիայի ցանցից: Արգելվում է դիպչել դանակների շեղբեր: Որոշ ապրանքներ, օրինակ, ճակնդեղ եւ այլն, կարող են թողնել stains վրա պլաստիկ մակերեսների. Հեռացնել դրանք, օգտագործել գործվածքների soaked է canola նավթի. Լցնել մի քիչ ջուր մի քիչ ախտահանող մեջ ամանի մեջ, ընկղմել Blender վարդակ ջրի մեջ եւ միացնել սարքը մի կարճ ժամանակ: Անջատեք սարքը էլեկտրաէներգիայի ցանցից եւ չհրացրեք այն:

### 6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոմինալ հզորությունը՝ 600 Վտ
- Առավելագույն հզորությունը՝ 800 Վտ



### 7. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

### ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել վերամշակման:

### 8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻԶԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարինա-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կենտրոնը: Հեռախոս՝ +7 (861) 991-05-42: Հայաստանի Հանրապետությունում գնորդներից հայցադիմումներ ընդունելու իրավասություն ունեցող և ապրանքների վերատրոգումն ու սպասարկումը կատարող կազմակերպության հասցեն և այլ տվյալները նշված են <https://centek.ru/servis> կայքում:

Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ: № EA3C RU C-CN.AD07.B.02975/21 08.02.2021 գ.



### 9. ԱՐՏԱԴՐՈՐԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՐԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

**Ներմուծող՝** ԱՁ Ասրումյան Կ.Ը.: **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշկովսկի բնակավայր, Ատաման Լիսենկո փողոց 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

### ՀԱՐԳԵԼԻ ՄՊԱՌՈՂ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

## **ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ**

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրուկը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրուկի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրուկի վրա, գնորդի ստորագրությունը:

Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,

- հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

- մեխանիկական վնասվածքներ,
- սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
- վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,

- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը Էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
- ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝

ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ,

Էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), Էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, զոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումս սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանց:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

**Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:**









Гарантийный талон / Кепілдік талоны / Гарантійний талон /  
Кепілдік картасы / Երաշխիքային փորձն №

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

**Назар аударыңыз!** Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

**Увага!** Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон і відривні талони.

**Көңүл буруңыз!** Сатуучудан кепилдик талону жана жулунуп кеткен талондорду толугу менен толтуруп берүүсүн суранабыз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.

**Ուշադրություն:** Վաճառողից պահանջեր ամբողջով-թյախը լրացնել երաշխիքային փորձները:

Изделие / Бұйым / Виріб /  
Продукт / Ապրանք

Модель / Моделі / Модель /  
Үлгү / Մոդել

Серийный номер / Сериялық нөмірі /  
Серійний номер / Серіялық саны/  
Մերիայի համար

Дата продажи / Сату күні / Дата продажу /  
Сатылган күнү / Վաճառքի ամսաթիվ

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца/  
Сатушы-фирма толтырады / Заповнюється фірмою-продавцем / Бул

талондор сатуучунун өкүлү тарабынан толтурулат / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը



ИЗДЕЛИЕ / БУЙЫМ / ВИРІБ /  
ПРОДУКТ / ԱՊՐԱՆՔ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / МОДЕЛЬ /  
ҮЛГҮ / ՄՈԴԵԼ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / СЕРІЙНИЙ НОМЕР /  
СЕРИЯЛЫҚ САНЫ / ՍԵՐԻԱ

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ДАТА ПРОДАЖУ / САТЫЛГАН КҮНҮ /  
ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ФІРМА-ПРОДАВЕЦЬ / САТУУЧУ /  
ՎԱՃԱՌՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

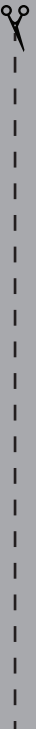
М.П.

Продавец / Фирма-сатушы / Фирма-продавец /  
Сатуучу / Чыбышмалл рүүктүрүлгөнү

Адрес продавца / Сатушы фирманың мекенжайы / Юридична адреса  
фирми-продавца / Сатуучунун Дареги / Чыбышмалл рүүктүрүлгөнү  
Һиңдүрүлгөнү һиңдүрүлгөнү

ФИО и телефон покупателя / Сатыл алушының Т. А. Ә. және телефоны /  
ПБЕ і телефон поклца / Сатыл алуучунун аты-жөнү жана телефону/  
қилгилл шилл-шарқилл-һиңдүрүлгөнү һ һиңдүрүлгөнү һиңдүрүлгөнү

Данные отрывные купоны заполняются представителем  
сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды буйымға  
жөндеу жүргізітін сервис орталығының өкілі толтырады /  
Дані відривні купони заповнюються представником сервисного центру,  
що проводить ремонт виробу / Бул жыртылган талондорду өкүл толтурат  
тейлөө борбору / Зталышч қилгилл һиңдүрүлгөнү һ һиңдүрүлгөнү  
қилгилл һиңдүрүлгөнү һиңдүрүлгөнү һиңдүрүлгөнү һиңдүрүлгөнү:



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ВИД РЕМОНТУ / РЕМОНТТҮН ТҮРҮ/  
ЧЕРУЛЛГӨНУД СБУУС

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕҮГЕ ТУСКЕН КҮНІ / ДАТА НАДХОДЖЕННЯ  
В РЕМОНТ / АЛУУ КҮНҮ / ЧЕРУЛЛГӨНУД СҮЛГӨНУД СБУУС

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ДАТА ВИДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНҮ /  
ЗУДАУУД СБУУС